Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
C serija

C/2024/6348

2024 11 7

P9_TA(2024)0057

Vairuotojų teisių atėmimo galiojimas visoje Sąjungoje

2024 m. vasario 6 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl vairuotojų teisių atėmimo galiojimo visoje Sąjungoje (COM(2023)0128 – C9-0036/2023 – 2023/0055(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

(C/2024/6348)

Europos Parlamentas,

— atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2023)0128),

— atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir į 91 straipsnio 1 dalies c punktą, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C9-0036/2023),

— atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,

— atsižvelgdamas į 2023 m. birželio 14 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę, ([1])

— pasikonsultavęs su Regionų komitetu,

— atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 straipsnį,

— atsižvelgdamas į Transporto ir turizmo komiteto pranešimą (A9-0410/2023),

1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji savo pasiūlymą pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės;
3. paveda Pirmininkei perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

([1]) OL C 293, 2023 8 18, p. 133.

P9_TC1-COD(2023)0055

Europos Parlamento pozicija, priimta 2024 m. vasario 6 d. per pirmąjį svarstymą, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2024/... dėl vairuotojų teisių atėmimo galiojimo visoje Sąjungoje

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnio 1 dalies c punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ([1]),

pasikonsultavę su Regionų komitetu,

laikydamiesi įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

(1) vienas iš pagrindinių Sąjungos transporto politikos tikslų – gerinti kelių eismo saugą. 2021–2030 m. ES kelių eismo saugumo politikos programoje ([2]) Komisija dar kartą įsipareigojo siekti plataus užmojo tikslo – iki 2050 m. Sąjungos keliuose žūčių skaičių sumažinti iki beveik nulio, o sunkių sužalojimų – iki nulio (visiškai saugaus eismo vizija), ir vidutinio laikotarpio tikslo – iki 2030 m. žūčių ir sunkių sužalojimų skaičių sumažinti 50 proc.;

(2) siekdami pagerinti kelių eismo saugą, valstybių narių transporto ministrai 2017 m. kovo 29 d. Valetos deklaracijoje dėl kelių eismo saugumo paragino stiprinti Sąjungos kelių eismo saugos teisinę sistemą, ypatingą dėmesį skiriant valstybių narių bendradarbiavimui vairuotojų nerezidentų teisių atėmimo klausimais;

(3) dėl laisvo asmenų judėjimo ir didėjančio tarptautinio kelių transporto eismo vairuotojų teisių atėmimo sankciją dažnai taiko ne ta valstybė narė, kurioje vairuotojas paprastai gyvena ir kuri išdavė vairuotojo pažymėjimą;

(4) iki šiol valstybė narė, kuri nėra vairuotojo įprastinė gyvenamosios vietos valstybė narė, pagal savo nacionalinę teisę dėl kitoje valstybėje narėje gauto vairuotojo pažymėjimo turėtojo neteisėto elgesio jos teritorijoje gali taikyti priemones, pagal kurias atsisakoma pripažinti kitoje valstybėje narėje išduotų vairuotojo pažymėjimų galiojimą ir taip apribojama atitinkamo asmens teisė vairuoti. Tačiau šių priemonių taikymo sritis apsiriboja valstybės narės, kurioje buvo įvykdyti neteisėti veiksmai, teritorija, o poveikis apsiriboja atsisakymu joje pripažinti tokio pažymėjimo galiojimą. Todėl, jei vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė nesiima jokių veiksmų, tas vairuotojo pažymėjimas ir toliau pripažįstamas visose kitose valstybėse narėse. Tačiau toks scenarijus trukdo pasiekti aukštesnį kelių eismo saugos lygį Sąjungoje. Jei sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo priimamas kitoje valstybėje narėje nei ta, kuri išdavė vairuotojo pažymėjimą, tokie vairuotojai neturėtų išvengti šios priemonės poveikio, jei jie yra kitoje valstybėje narėje nei ta, kurioje buvo padarytas pažeidimas;

(5) siekiant užtikrinti aukštą visų Sąjungos eismo dalyvių apsaugos lygį, būtina nustatyti specialias taisykles, pagal kurias sprendimai dėl vairuotojų teisių atėmimo, priimti už sunkius kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimus kitoje valstybėje narėje nei ta, kurioje išduotas pažeidėjo vairuotojo pažymėjimas, galiotų visoje Sąjungoje;

([1]) OL C 293, 2023 8 18, p. 133.
([2]) SWD(2019)283 final.

(6) tačiau įgyvendinant šią direktyvą ***reikėtų laikytis subsidiarumo principo ir*** neturėtų būti reikalaujama suderinti nacionalines taisykles dėl kelių eismo taisyklių pažeidimų apibrėžties, jų teisinio pobūdžio ir už tokius pažeidimus taikomų sankcijų. Visų pirma, sprendimai dėl vairuotojų teisių atėmimo turėtų galioti visoje Sąjungoje, neatsižvelgiant į tai, ar pažeidimo vietos valstybėje narėje taikomos nacionalinės priemonės yra administracinės, ar baudžiamosios***. Taikydamos visoje Sąjungoje taikomą vairuotojų teisių atėmimą, valstybės narės turėtų siekti kuo labiau suderinti savo sprendimus, laikydamosi galiojančių teisinių apribojimų, šiuo atžvilgiu nustatytų nacionalinėmis taisyklėmis***; **[1 pakeit.]**

(7) ši direktyva neturėtų pažeisti taisyklių dėl policijos ir teisminio bendradarbiavimo baudžiamosiose bylose ir susijusių teismo sprendimų tarpusavio pripažinimo. Be to, ji neturėtų daryti poveikio valstybių narių teisminių institucijų galimybei vykdyti jų priimtus sprendimus, visų pirma sprendimus baudžiamosiose bylose;

(8) tikslus šios direktyvos tikslas – sudaryti sąlygas Sąjungai siekti tikslo gerinti kelių eismo saugą visoje Sąjungoje. Kaip nusprendė Teisingumo Teismas, kelių eismo saugumui pagerinti skirtos priemonės priklauso transporto politikai, todėl gali būti priimtos remiantis Sutarties ([3]) 91 straipsnio 1 dalies c punktu, jei jos yra „priemonės transporto saugumui gerinti“, kaip tai suprantama pagal tą nuostatą ([4]);

(9) sprendimai dėl vairuotojų teisių atėmimo už sunkius kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimus gali apimti vairuotojo pažymėjimo arba teisės vairuoti atėmimą, apribojimą arba sustabdymą. Jei pažeidimas padarytas vairuotojo pažymėjimą išdavusioje valstybėje narėje, vairuotojo pažymėjimas taip pat gali būti panaikintas pagal tokį sprendimą. Todėl vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė turėtų taikyti visas šias priemones, kad būtų užtikrintas sprendimų dėl vairuotojų teisių atėmimo galiojimas visoje Sąjungoje;

(10) kadangi vairavimas apsvaigus nuo alkoholio (t. y. vairavimas, kai alkoholio kiekis kraujyje didesnis už didžiausią pagal įstatymus leidžiamą kiekį), leidžiamo greičio viršijimas (važiuojant didesniu greičiu, nei nustatytas konkrečiame kelyje arba konkrečios rūšies transporto priemonei) ir vairavimas apsvaigus nuo narkotikų ***ir psichoaktyvių medžiagų*** yra pagrindinės eismo įvykių ir žūčių Sąjungos keliuose priežastys, su šiais pažeidimais susijusios bylos turėtų būti nagrinėjamos kuo kruopščiau, todėl šioje direktyvoje jie turėtų būti laikomi sunkiais kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimais. Be to, atsižvelgiant į jų sunkumą, kelių eismo taisyklių pažeidimai, dėl kurių žuvo arba buvo sunkiai sužaloti žmonės, ***arba vairavimas be galiojančio vairuotojo pažymėjimo*** taip pat turėtų būti laikomi sunkiais pažeidimais; **[2 pakeit.]**

(11) valstybės narės priimtas sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo asmens, kuris nėra jos rezidentas, apibrėžtas [NAUJOSIOS DIREKTYVOS DĖL VAIRUOTOJO PAŽYMĖJIMŲ] 17 straipsnyje, ir kuris yra kitoje valstybėje narėje išduoto vairuotojo pažymėjimo turėtojas, atžvilgiu turėtų galioti visoje Sąjungos teritorijoje panašiai, kaip jau galiojantys sprendimai dėl vairuotojų teisių atėmimo, priimti asmenų, kurie yra toje valstybėje narėje išduotų vairuotojo pažymėjimų turėtojai, atžvilgiu. Be to, paisant procesinės autonomijos principo, valstybės narės turėtų pačios nuspręsti, kaip geriausiai pasiekti šį rezultatą pagal savo nacionalinę teisę. Tačiau reikėtų atsižvelgti į tai, kad jei valstybė narė priima sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo asmens, kurio įprastinė gyvenamoji vieta yra toje valstybėje narėje, tačiau jo vairuotojo pažymėjimas yra išduotas kitoje valstybėje narėje, atžvilgiu, pirmoji valstybė narė turi teisę pakeisti vairuotojo pažymėjimą, kad galėtų taikyti tokį sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo pagal [NAUJOSIOS DIREKTYVOS DĖL VAIRUOTOJO PAŽYMĖJIMŲ] 11 straipsnio 2 dalį;

(12) valstybė narė, kuri priėmė sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo (toliau – pažeidimo vietos valstybė narė), turėtų pranešti valstybei narei, kuri išdavė atitinkamo asmens vairuotojo pažymėjimą (toliau – vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė), apie tokiam asmeniui paskirtą vairuotojų teisių atėmimo sankciją, kuri galioja vieną mėnesį ar ilgiau, kad būtų inicijuotos procedūros, būtinos siekiant užtikrinti sprendimo dėl vairuotojų teisių atėmimo galiojimą visoje Sąjungoje. Sklandaus, patikimo ir veiksmingo keitimosi informacija tarp valstybių narių tikslais toks pranešimas turėtų būti perduodamas standartine pažyma ***ne vėliau kaip per 10 darbo dienų po to, kai priimamas sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo. Pažymos perdavimas ir keitimasis kita reikalaujama informacija tarp valstybių narių nacionalinių ryšių palaikymo institucijų taikant šią direktyvą turėtų būti vykdomas per ES vairuotojo pažymėjimų tinklą (RESPER)***; **[3 pakeit.]**

([3]) OL C 202, 2016 6 7.

([4]) 2014 m. gegužės 6 d. Teisingumo Teismo (Didžioji kolegija) sprendimas Komisija / Parlamentas ir Taryba, C-43/12, ECLI:EU:C:2014:298, 43 punktas.

(13) standartinėje pažymoje turėtų būti nurodyti duomenys, kurie būtini šiai direktyvai deramai įgyvendinti, t. y. pažeidimo vietos valstybės narės valdžios institucija, priėmusi sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo, ~~padarytas sunkus~~ ***padaryto sunkaus*** kelių eismo saugumo taisyklių ~~pažeidimas~~ ***pažeidimo aprašymas***, su juo susijęs sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo, ~~atitinkamas asmuo~~ ***informacija, leidžianti nustatyti atitinkamą asmenį*** ir procedūros, kurių buvo laikomasi skiriant vairuotojų teisių atėmimo sankciją. Tokią pažymą taip pat reikėtų išversti į vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės oficialiąją kalbą arba į bet kurią kitą kalbą, kuri priimtina vairuotojo pažymėjimą išdavusiai valstybei narei, siekiant užtikrinti, kad pažymos gavėjas galėtų sparčiai apdoroti informaciją. Standartinėje pažymoje pateikiant tik šią būtiniausią informaciją galima užtikrinti veiksmingumą, neįpareigojant valstybių narių dalytis neproporcinga ar pertekline informacija; **[4 pakeit.]**

(14) vairuotojų teisių atėmimas už neteisėtus veiksmus padeda garantuoti aukštą kelių eismo saugos lygį Sąjungoje. Remiantis valstybėse narėse išduotų vairuotojo pažymėjimų tarpusavio pripažinimo principu, priemonės, susijusios su vairuotojo pažymėjimo, išduoto vairuotojo pažymėjimą išdavusioje valstybėje narėje, atėmimu, panaikinimu, sustabdymu ar apribojimu, automatiškai pripažįstamos visose kitose valstybėse narėse. Atitinkamai turėtų būti reikalaujama, kad vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė užtikrintų, kad kitų valstybių narių priimti sprendimai dėl vairuotojų teisių atėmimo būtų pripažįstami visose valstybėse narėse. Todėl, gavusi pranešimą apie priimtą sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo, jei pagrindas taikyti išimtį netaikomas arba tokio pagrindo nėra, vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė turėtų imtis atitinkamų priemonių, kad toks sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo galiotų visoje Sąjungoje;

(15) priemonė, kurios imasi vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė, turėtų skirtis priklausomai nuo konkretaus vairuotojų teisių atėmimo pobūdžio. Atsižvelgiant į tai, kad vairuotojo pažymėjimo ar teisės vairuoti atėmimas, jų galiojimo sustabdymas arba apribojimas neišvengiamai sukelia skirtingus padarinius, tokioms priemonėms įgyvendinti reikia skirtingų procedūrų, atitinkančių atitinkamų valstybių narių kompetenciją. Visų pirma, kalbant konkrečiai apie vairuotojo pažymėjimo ar teisės vairuoti atėmimą, atitinkamam asmeniui turėtų būti suteikta galimybė atgauti vairuotojo pažymėjimą ar teisę vairuoti pagal taisykles, kurios panašiomis aplinkybėmis taikomos vairuotojo pažymėjimą išdavusioje valstybėje narėje. Kalbant apie vairuotojų pažymėjimo galiojimo ar teisės vairuoti sustabdymą arba apribojimą, reikėtų užtikrinti, kad visoje Sąjungoje galiotų tik tokių priemonių taikymo trukmė, net jei sprendime dėl vairuotojų teisių atėmimo numatytos papildomos sąlygos, nes pagrindinis šių priemonių tikslas yra laikinai ar iš dalies apriboti atitinkamo asmens teisę vairuoti, o ne nustatyti, kaip tas asmuo galėtų atgauti teisę vairuoti vairuotojo pažymėjimą išdavusioje valstybėje narėje;

(16) iš esmės šia direktyva neturėtų būti ribojama valstybių narių galimybė savo teritorijoje taikyti sprendimus dėl vairuotojų teisių atėmimo. Atitinkamai, laikydamasi savo nacionalinių taisyklių, kurios galioja tik jos teritorijoje, pažeidimo vietos valstybė narė turėtų gebėti toliau taikyti sprendimus dėl vairuotojų teisių atėmimo ir bet kokias juose numatytas papildomas sąlygas, kol atitinkamas asmuo jų laikosi;

(17) tačiau taip pat svarbu atsižvelgti į tai, kad atitikties Sąjungos teisės aktuose nustatytiems reikalavimams vairuotojo pažymėjimui gauti vertinimas yra vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės kompetencija. Papildomomis sąlygomis, kurios taikomos vairuotojo pažymėjimą išdavusioje valstybėje narėje, taip pat nereikėtų dubliuoti reikalavimų, kuriuos atitinkamas asmuo turi įvykdyti, kad įrodytų, jog vairuotojo pažymėjimo ar teisės vairuoti atgavimas nekels pavojaus kelių eismo saugai Sąjungoje. Atsižvelgiant į šias aplinkybes, jei vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė priėmė priemones, kuriomis užtikrinama, kad sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo galiotų visoje Sąjungoje, ir po to iš naujo įvertino, ar atitinkamam asmeniui galima atgauti vairuotojo pažymėjimą arba teisę vairuoti, tokio įvertinimo rezultatai turėtų būti pripažįstami visoje Sąjungoje, įskaitant pažeidimo vietos valstybę narę;

(18) vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės taikomomis priemonėmis turėtų būti siekiama užtikrinti, kad sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo galiotų visoje Sąjungoje, nereikalaujant iš naujo įvertinti faktų, dėl kurių buvo priimtas sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo. Tačiau siekiant užtikrinti, kad tokio sprendimo galiojimas visoje Sąjungoje neprieštarautų proporcingumo principui, pagrindinėms teisėms arba vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės teisės aktuose numatytoms išimtims, tikslinga nustatyti tam tikrą pagrindą taikyti išimtis, kuriuo remiantis vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė būtų atleista nuo prievolės priimti minėtas priemones;

(19) siekiant užtikrinti kelių eismo saugą ir teisinį tikrumą atitinkamam asmeniui ir pažeidimo vietos valstybei narei, vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė turėtų užtikrinti, kad sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo galiotų visoje Sąjungoje, arba nurodyti pagrindą taikyti išimtį per kuo trumpesnį laiką ir bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per 15 dienų nuo pranešimo jai apie priimtą sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo. Ši nuostata neturėtų daryti poveikio situacijoms, kai dėl išskirtinių aplinkybių šio termino laikytis neįmanoma. Tačiau net ir tokiais išimtiniais atvejais vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė turėtų veikti nepagrįstai nedelsdama ir informuoti pažeidimo vietos valstybę narę apie vėlavimo trukmę ir priežastis;

(20) šiai direktyvai deramai įgyvendinti būtinas glaudus, sklandus ir veiksmingas susijusių kompetentingų nacionalinių valdžios institucijų tarpusavio bendradarbiavimas. Todėl prireikus valstybių narių kompetentingos nacionalinės valdžios institucijos turėtų konsultuotis tarpusavyje ~~tinkamomis priemonėmis~~. Be to, konkrečiais aiškiai apibrėžtais atvejais vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė ir pažeidimo vietos valstybė narė turėtų ~~nedelsdamos teikti viena kitai svarbią informaciją, susijusią su šios direktyvos taikymu. Tokia informacija turėtų būti teikiama priimant priemones~~ ***ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo sprendimo dėl priemonių***, kuriomis užtikrinamas sprendimų dėl vairuotojų teisių atėmimo galiojimas visoje Sąjungoje, ~~priimant sprendimus~~ ***priėmimo teikti viena kitai svarbią informaciją, susijusią su šios direktyvos taikymu, arba apie priimtą sprendimą*** dėl pagrindo taikyti išimtis, ~~panaikinant~~ vairuotojų teisių atėmimo ~~sankcijas~~ ***sankcijų panaikinimą*** ir bet ~~kokiomis aplinkybėmis, turinčiomis~~ ***kokias aplinkybes, turinčias*** įtakos pirminiam sprendimui dėl vairuotojų teisių atėmimo; **[5 pakeit.]**

(21) gavusi pranešimą apie sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo ir užtikrinusi jo galiojimą visoje Sąjungoje, vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė turėtų ~~nedelsdama~~ ***ne vėliau kaip per septynias darbo dienas nuo to pranešimo*** apie tai informuoti atitinkamą asmenį, kad jis galėtų pasinaudoti pagrindinėmis teisėmis, pavyzdžiui, teise būti išklausytam ir apskųsti sprendimus kompetentingoms nacionalinėms teismo institucijoms; **[6 pakeit.]**

(22) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad būtų galima pasinaudoti veiksmingomis teisių gynimo priemonėmis dėl priemonių, kurių imtasi remiantis šios direktyvos nuostatomis, kurios būtų lygiavertės priemonėms, kurias galima taikyti panašiose nacionalinėse bylose, ir kad informacija apie tokias teisių gynimo priemones būtų teikiama, kai jas galima pradėti taikyti, be kita ko, tinkamu laiku, kad būtų užtikrinta galimybė jomis veiksmingai pasinaudoti. Tačiau reikėtų paaiškinti, kad sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo, apie kurį pranešta pagal 4 straipsnio 1 dalį, gali būti ginčijamas tik ieškiniu, pareikštu pažeidimo vietos valstybėje narėje;

(23) fizinių asmenų apsauga tvarkant jų asmens duomenis yra pagrindinė teisė. Pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos ([5]) 8 straipsnio 1 dalį ir SESV 16 straipsnio 1 dalį kiekvienas asmuo turi teisę į savo asmens duomenų apsaugą. Pagal šią direktyvą atliekamam asmens duomenų tvarkymui turėtų būti taikomi atitinkami Sąjungos teisės aktai, t. y. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 ([6]) ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/680 ([7]), atsižvelgiant į atitinkamą jų taikymo sritį.

(24) šia direktyva nustatomas keitimosi asmens duomenimis teisinis pagrindas, siekiant įgyvendinti valstybės narės, kuri nėra vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė, priimtus sprendimus dėl vairuotojų teisių atėmimo. Šis teisinis pagrindas atitinka Reglamento (ES) 2016/679 6 straipsnio 1 dalies c punktą ir, kai taikoma, 10 straipsnį ir Direktyvos (ES) 2016/680 8 straipsnį. Su vairuotojo pažymėjimą išdavusia valstybe nare turėtų būti keičiamasi tik tokiais asmens duomenimis, kurie būtini šioje direktyvoje nustatytoms prievolėms įvykdyti;

(25) siekiant užtikrinti sklandų, patikimą ir veiksmingą keitimąsi informacija ***per RESPER***, šios direktyvos tikslais kiekviena valstybė narė turėtų paskirti nacionalinę ryšių palaikymo instituciją. Jos taip pat turėtų užtikrinti, kad jų atitinkamos nacionalinės ryšių palaikymo institucijos bendradarbiautų su atitinkamomis valdžios institucijomis, dalyvaujančiomis vykdant šioje direktyvoje numatytus sprendimus dėl vairuotojų teisių atėmimo, visų pirma siekdamos užtikrinti, kad visa būtina informacija būtų pateikta laiku; **[7 pakeit.]**

([5]) OL C 202, 2016 6 7, p. 391.

([6]) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

([7]) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/680 dėl fizinių asmenų apsaugos kompetentingoms institucijoms tvarkant asmens duomenis nusikalstamų veikų prevencijos, tyrimo, atskleidimo ar baudžiamojo persekiojimo už jas arba bausmių vykdymo tikslais ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, ir kuriuo panaikinamas Tarybos pamatinis sprendimas 2008/977/TVR (OL L 119, 2016 5 4, p. 89).

(26) valstybės narės turėtų nuolat rinkti išsamius statistinius duomenis apie šios direktyvos taikymą ir kasmet juos siųsti Komisijai. Remdamasi šiais duomenimis ir kita informacija, Komisija turėtų įvertinti šios direktyvos įgyvendinimo poveikį kelių eismo saugai ir kas penkerius metus pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai tokio vertinimo rezultatų ataskaitą, prireikus kartu su pasiūlymais dėl jos pakeitimų;

(26a) **rengdamasi šios direktyvos peržiūrai, Komisija, siekdama pagerinti kelių eismo saugumą, turėtų visapusiškai atsižvelgti į tai, kad valstybės narės susiduria su skirtingais geografiniais ir visuomenės uždaviniais. Iš tiesų, nors kai kurios valstybės narės sėkmingai siekia užtikrinti kelių eismo taisyklių vykdymą taikydamos vadinamąsias baudos taškų sistemas, kitos valstybės narės pasirenka skirtingus metodus, pavyzdžiui, nedelsiant nustatyti griežtesnes sankcijas arba dėti daugiau pastangų tikslinėms vykdymo užtikrinimo ir prevencijos kampanijoms. Be to, taip pat reikėtų atsižvelgti į tai, kad pačios baudos taškų sistemos valstybėse narėse, kurios nusprendžia jas taikyti, gali labai skirtis. Todėl ištekliai ir dėmesys turėtų būti skiriami kitoms priemonėms, kurios gali padidinti kelių eismo saugumą, kartu sudarant sąlygas valstybėms narėms spręsti įvairias problemas, su kuriomis jos susiduria tokiu būdu, kuris, jų nuomone, yra veiksmingiausias; [51 pakeit.]**

(27) šia direktyva neturėtų būti daromas poveikis teisėms ir pareigoms, kylančioms iš kitų taikytinų Sąjungos teisės aktų, visų pirma Tarybos pamatinio sprendimo 2008/947/TVR ([8]) ir Tarybos pamatinio sprendimo 2005/214/TVR ([9]), arba įtariamųjų ir kaltinamųjų teisėms, numatytoms Europos Parlamento ir Tarybos direktyvose 2010/64/ES ([10]), 2012/13/ES ([11]), 2013/48/ES ([12]), (ES) 2016/343 ([13]), (ES) 2016/800 ([14]) ir (ES) 2016/1919 ([15]);

(28) valstybės narės turėtų turėti galimybę sudaryti dvišalius ar daugiašalius susitarimus su kitomis valstybėmis narėmis arba nustatyti tvarką, kad papildytų ir supaprastintų pagal šią direktyvą sukurtą sistemą. Tačiau tokių veiksmų jos turėtų imtis tik jei tokie susitarimai ar tvarka leidžia išplėsti arba papildyti šios direktyvos tikslus ir padeda supaprastinti ar dar labiau palengvinti procedūras, kuriomis užtikrinamas sprendimų dėl vairuotojų teisių atėmimo galiojimas visoje Sąjungoje, t. y. jei jais sudaromos sąlygos užtikrinti aukštesnį kelių eismo saugos lygį;

(29) siekiant užtikrinti vienodas šios direktyvos įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai nustatyti ir formuoti standartinės pažymos, kuria pranešimą apie vairuotojų teisių atėmimą, turinį. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamasi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011 ([16]);

([8]) 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2008/947/TVR dėl teismo sprendimų ir sprendimų dėl lygtinio nuteisimo tarpusavio pripažinimo principo taikymo siekiant užtikrinti lygtinio atleidimo priemonių ir alternatyvių sankcijų priežiūrą (OL L 337, 2008 12 16, p. 102).

([9]) 2005 m. vasario 24 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2005/214/TVR dėl abipusio pripažinimo principo taikymo finansinėms baudoms (OL L 76, 2005 3 22, p. 16).

([10]) 2010 m. spalio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/64/ES dėl teisės į vertimo žodžiu ir raštu paslaugas baudžiamajame procese (OL L 280, 2010 10 26, p. 1).

([11]) 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/13/ES dėl teisės į informaciją baudžiamajame procese (OL L 142, 2012 6 1, p. 1).

([12]) 2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/48/ES dėl teisės turėti advokatą vykstant baudžiamajam procesui ir Europos arešto orderio vykdymo procedūroms ir dėl teisės reikalauti, kad po laisvės atėmimo būtų informuota trečioji šalis, ir teisės susisiekti su trečiaisiais asmenimis ir konsulinėmis įstaigomis laisvės atėmimo metu (OL L 294, 2013 11 6, p. 1).

([13]) 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/343 dėl tam tikrų nekaltumo prezumpcijos ir teisės dalyvauti nagrinėjant baudžiamąją bylą teisme aspektų užtikrinimo (OL L 65, 2016 3 11, p. 1).

([14]) 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/800 dėl procesinių garantijų vaikams, kurie baudžiamajame procese yra įtariamieji ar kaltinamieji (OL L 132, 2016 5 21, p. 1).

([15]) 2016 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/1919 dėl teisinės pagalbos įtariamiesiems ir kaltinamiesiems vykstant baudžiamajam procesui ir prašomiems perduoti asmenims vykstant Europos arešto orderio vykdymo procedūroms (OL L 297, 2016 11 4, p. 1).

([16]) 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

(30) kadangi šios direktyvos tikslų, t. y. užtikrinti sprendimų dėl vairuotojų teisių atėmimo už sunkius kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimus galiojimą visoje Sąjungoje, siekiant pagerinti kelių eismo saugos lygį Sąjungoje, valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl šios direktyvos masto ir poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamasi Europos Sąjungos sutarties ([17]) 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali priimti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šia direktyva neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;

(31) vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 ([18]) 42 straipsnio 1 dalimi, buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ir jis [MMMM MM DD] pateikė nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Tikslas ir dalykas

Šia direktyva siekiama užtikrinti aukštą visų Sąjungos eismo dalyvių apsaugos lygį. Tuo tikslu joje nustatomos taisyklės, pagal kurias visoje Sąjungoje galiotų sprendimai dėl vairuotojų teisių atėmimo už sunkius kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimus, padarytus kitoje valstybėje narėje nei ta, kuri atitinkamam asmeniui išdavė vairuotojo pažymėjimą.

2 straipsnis

Apibrėžtys

Šioje direktyvoje vartojamų terminų apibrėžtys:

1) sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo – sprendimas, susijęs su sunkiu kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimu, dėl kurio atimamas variklinės transporto priemonės vairuotojo pažymėjimas arba teisė vairuoti, apribojamas arba sustabdomas jų galiojimas, kurio nebegalima apskųsti, neatsižvelgiant į tai, ar jis taikomas kaip pirminė, antrinė ar papildoma nuobauda arba apsaugos priemonė, ir neatsižvelgiant į tai, ar jis laikytinas administracine, ar baudžiamąja priemone;

2) atėmimas – vairuotojo pažymėjimo ar teisės vairuoti arba jų pripažinimo panaikinimas;

3) sustabdymas – laikinas vairuotojo pažymėjimo galiojimo ar teisės vairuoti arba jų pripažinimo sustabdymas tik nustatytam laikotarpiui arba toks sustabdymas nustatytam laikotarpiui, kartu taikant papildomas sąlygas, kurias būtina įvykdyti; **[9 pakeit. Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas]**

4) apribojimas – dalinis vairuotojo pažymėjimo galiojimo ar teisės vairuoti arba jų pripažinimo apribojimas nustatytam laikotarpiui arba kol bus įvykdytos papildomos sąlygos, arba taikant šiuos abu reikalavimus;

5) papildomos sąlygos – kitos sąlygos, išskyrus nustatytą laikotarpį, kurias turi įvykdyti atitinkamas asmuo, kurio atžvilgiu priimtas sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo, kad atgautų teisę vairuoti arba vairuotojo pažymėjimą;

6) pažeidimo vietos valstybė narė – valstybė narė, ***kurios teritorijoje buvo padarytas kelių eismo taisyklių pažeidimas, dėl kurio buvo atimta teisė vairuoti, ir*** kurioje buvo priimtas sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo; **[10 pakeit.]**

7) vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė – valstybė narė, kuri išdavė atitinkamo asmens vairuotojo pažymėjimą ir kuriai pagal šios direktyvos nuostatas perduodamas sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo;

([17]) OL C 202, 2016 6 7, p. 13.

([18]) 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

8) variklinė transporto priemonė – variklio varoma transporto priemonė, apibrėžta [NAUJOSIOS DIREKTYVOS DĖL VAIRUOTOJO PAŽYMĖJIMŲ] 2 straipsnio 4 punkte;

9) vairuotojo pažymėjimas – vairuotojo pažymėjimas, apibrėžtas [NAUJOSIOS DIREKTYVOS DĖL VAIRUOTOJO PAŽYMĖJIMŲ] 2 straipsnio 1 punkte;

10) ~~atitinkamas~~ ***atsakingas*** asmuo – fizinis asmuo, kurio atžvilgiu priimtas sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo; **[11 pakeit.]**

11) sunkus kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimas – tai:

a) vairavimas apsvaigus nuo alkoholio, apibrėžtas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos ([19]) (ES) 2015/413 3 straipsnio g punkte;

b) leidžiamo greičio viršijimas, apibrėžtas Direktyvos (ES) 2015/413 3 straipsnio d punkte;

c) vairavimas apsvaigus nuo narkotikų, apibrėžtas Direktyvos (ES) 2015/413 3 straipsnio h punkte;

d) elgesys, kuriuo pažeidžiamos kelių eismo taisyklės ir kuris sukėlė mirtį arba sunkų kūno sužalojimą;

da) **vairavimas neturint galiojančio vairuotojo pažymėjimo, kaip nurodyta Direktyvoje 2006/126/EB; [12 pakeit.]**

12) įprastinė gyvenamoji vieta – įprastinė gyvenamoji vieta pagal [NAUJOSIOS DIREKTYVOS DĖL VAIRUOTOJO PAŽYMĖJIMŲ] 17 straipsnį.

3 straipsnis

Sprendimo dėl vairuotojų teisių atėmimo galiojimas visoje Sąjungoje

Valstybės narės užtikrina, kad, laikantis šios direktyvos nuostatų, valstybės narės sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo, priimtas asmens, ~~kurio įprastinė gyvenamoji vieta nėra toje~~ ***kuris įprastai gyvena arba negyvena toje valstybėje narėje arba kitoje*** valstybėje narėje ir kuris turi kitoje valstybėje narėje išduotą vairuotojo pažymėjimą ***arba neturi vairuotojo pažymėjimo***, atžvilgiu, galiotų visoje Sąjungos teritorijoje. **[13 pakeit.]**

4 straipsnis

Pareiga pranešti apie vairuotojų teisių atėmimą

1. Pažeidimo vietos valstybė narė ~~praneša~~ ***informuoja*** vairuotojo pažymėjimą ~~išdavusiai valstybei narei apie bet kokį sprendimą~~ ***išdavusią valstybę narę ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo sprendimo*** dėl vairuotojų teisių atėmimo, kuris galioja vieną mėnesį ar ilgiau ir yra priimtas asmens, kurio įprastinė gyvenamoji vieta nėra pažeidimo vietos valstybėje narėje ir kuris turi kitoje valstybėje narėje išduotą vairuotojo pažymėjimą, atžvilgiu. ***Pažeidimo vietos valstybė narė taip pat praneša atitinkamam asmeniui, jei jo įprastinė gyvenamoji vieta nėra vairuotojo pažymėjimą išdavusioje valstybėje narėje.*** **[14 pakeit.]**

2. 1 dalyje nurodytas pranešimas pateikiamas 5 straipsnyje numatyta standartine pažyma pagal 3 dalyje nustatytą procedūrą.

3. Pažeidimo vietos valstybės narės nacionalinė ryšių palaikymo institucija užpildo, pasirašo ir perduoda pažymą tiesiogiai vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės nacionalinei ryšių palaikymo institucijai, o pastaroji ją persiunčia kompetentingai valdžios institucijai, atsakingai už sprendimo dėl vairuotojų teisių atėmimo galiojimo visoje Sąjungoje užtikrinimą. Pažeidimo vietos valstybės narės nacionalinė ryšių palaikymo institucija taip pat perduoda vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės nacionalinei ryšių palaikymo institucijai atitinkamo asmens vairuotojo pažymėjimą (~~jei~~ ***tuo atveju, kai*** jis buvo konfiskuotas) ir sprendimo dėl vairuotojų teisių atėmimo originalą arba patvirtintą kopiją. Pažeidimo vietos valstybė narė neprivalo išversti sprendimo originalo arba patvirtintos kopijos. **[15 pakeit.]**

([19]) 2015 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/413, kuria sudaromos palankesnės sąlygos keistis informacija tarpvalstybiniu lygmeniu apie kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimus (Tekstas svarbus EEE, OL L 68, 2015 3 13, p. 9).

5 straipsnis

Standartinė pažyma ir perdavimo priemonės

1. Iki ... [19 straipsnyje nurodytos perkėlimo į nacionalinę teisę datos] Komisija įgyvendinimo aktu nustato standartinės pažymos, skirtos pranešti apie sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo, formą ir turinį. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 17 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

2. Pažymoje pateikiama ši informacija:

a) informacija apie valdžios instituciją, kuri priėmė sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo pažeidimo vietos valstybėje narėje;

b) sunkaus kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimo ir faktų ***bei priežasčių***, dėl kurių buvo priimtas sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo, aprašymas; **[16 pakeit.]**

c) atitinkamo asmens vardas, pavardė ir adresas, vairuotojo pažymėjimo numeris ir~~, jei reikia, atitinkamo asmens~~ nacionalinio ~~asmens~~ tapatybės nustatymo dokumento numeris, ~~jei toks yra;~~ ***o kita asmeninė informacija, susijusi su nacionaliniu asmens dokumentu, turi likti konfidenciali***; **[17 pakeit.]**

d) pažeidimo vietos valstybės narės taikytinos teisinės nuostatos;

e) taikytos procedūras ir tiksli sprendimo dėl vairuotojų teisių atėmimo taikymo sritis ir turinys, įskaitant, jei taikoma, datą, iki kurios galioja sustabdymas ar apribojimas, ir visas papildomas sąlygas, kurias nustatė pažeidimo vietos valstybė narė;

f) jei taikytina, vairuotojų teisių atėmimo, kurį paskyrė pažeidimo vietos valstybė narė, laikotarpis (dienomis), kuris jau praėjo toje valstybėje narėje;

fa) **teisė apskųsti sprendimą teisminėms institucijoms pagal pažeidimo vietos valstybės narės nacionalinius teisės aktus. [18 pakeit.]**

3. Pažeidimo vietos valstybė narė pateikia vairuotojo pažymėjimą išdavusiai valstybei narei pažymos vertimą į vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės valstybinę kalbą arba į bet kurią kitą kalbą, kurią vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė pripažino pagal 4 dalį.

4. Bet kuri valstybė narė Komisijai teikiamoje deklaracijoje bet kada gali nurodyti, kad ji priims pažymų vertimus į vieną ar daugiau oficialiųjų Sąjungos kalbų, kurios nėra tos valstybės narės valstybinė kalba (-os). Tokia deklaracija bet kada gali būti kada atšaukta. Komisija suteikia galimybę visoms valstybėms narėms susipažinti su pateiktomis ir atšauktomis deklaracijomis.

5. Pažeidimo vietos valstybės narės nacionalinė ryšių palaikymo institucija perduoda pažymą vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės nacionalinei ryšių palaikymo institucijai per [NAUJOSIOS DIREKTYVOS DĖL VAIRUOTOJO PAŽYMĖJIMŲ] 19 straipsnio 1 dalyje nurodytą ES vairuotojo pažymėjimų informacinę sistemą (toliau – RESPER).

5a. **Pažeidimo vietos valstybė narės ir vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybė narės nacionalinės ryšių palaikymo institucijos per RESPER keičiasi informacija, kuri turi būti pateikta pagal 8, 9, 10, 11, 12, 14 ir 15 straipsnius. Komisija užtikrina kad RESPER turėtų šiai užduočiai atlikti reikiamų išteklių. [19 pakeit.]**

6 straipsnis

Sprendimų dėl vairuotojų teisių atėmimo galiojimo visoje Sąjungoje užtikrinimas

1. Pagal 4 straipsnio 1 dalį pranešus apie sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo, išskyrus atvejus, kai taikytinas 8 straipsnyje nustatytas pagrindas taikyti išimtį, vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė imasi atitinkamų priemonių, kad užtikrintų, kad sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo galiotų visoje Sąjungoje.

2. Jei sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo apima atėmimą, priemonės, kurių imasi vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė, ~~turi atitikti šias sąlygas~~ ***yra šios***: **[20 pakeit.]**

a) vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė atima atitinkamo asmens vairuotojo pažymėjimą arba teisę vairuoti;

b) ~~atitinkamas asmuo gali atgauti vairuotojo pažymėjimą arba teisę vairuoti pagal vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės nacionalines taisykles;~~ **[21 pakeit.]**

c) vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė, kiek įmanoma, atsižvelgia į papildomų sąlygų, kurias atitinkamas asmuo turi įvykdyti, kad atgautų teisę vairuoti, dalį, kuri jau buvo įvykdyta pažeidimo vietos valstybėje narėje.

ca) **tuo atveju, kai įprastinės gyvenamosios vietos šalis, kaip apibrėžta Direktyvos 2006/126/EB 12 straipsnyje, skiriasi nuo vairuotojo pažymėjimą išdavusios šalies, turi būti sudarytos palankesnės sąlygos pasikeisti vairuotojo pažymėjimą. [22 pakeit.]**

Atitinkamas asmuo gali atgauti vairuotojo pažymėjimą arba teisę vairuoti pagal vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės nacionalines taisykles. [23 pakeit.]

3. Jei sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo apima sustabdymą ar apribojimą, priemonės, kurių imasi vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė, ~~turi atitikti šias sąlygas~~ ***yra šios***: **[24 pakeit.]**

a) vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė sustabdo ar apriboja atitinkamo asmens vairuotojo pažymėjimo galiojimą arba teisę vairuoti tol, kol galioja sustabdymas ar apribojimas, kurį skyrė ir apie kurį pranešė pažeidimo vietos valstybė narė;

b) jeigu sustabdymui ar apribojimui, kurį skyrė ir apie kurį pranešė pažeidimo vietos valstybė narė, taikomas ir nustatytas laikotarpis, ir papildomos sąlygos, kurias būtina įvykdyti, vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė atsižvelgia tik į nustatytą laikotarpį; **[25 pakeit. Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas]**

c) jeigu pažeidimo vietos valstybė narė skiria apribojimą ir apie jį praneša, į jį atsižvelgiama tiek, kiek jis savo pobūdžiu ar trukme suderinamas su vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės teisės aktais.

3a. **Vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė siekia užtikrinti, kad, laikantis galiojančių teisinių apribojimų, nustatytų nacionalinėmis taisyklėmis, priemonės, kurių imtasi pagal 2 ir 3 dalis dėl vairuotojų teisių atėmimo, būtų kuo labiau suderintos su pažeidimo vietos valstybės narės taikomomis atitinkamomis priemonėmis. [26 pakeit.]**

4. Nepažeisdama 8 straipsnio 1 dalies a punkte nustatyto pagrindo taikyti išimtį, vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė, priimdama priemones pagal šį straipsnį, yra saistoma informacijos ir faktų, kuriuos pagal 5 straipsnį jai pateikė pažeidimo vietos valstybė narė, ir jais remiasi.

7 straipsnis

Vairuotojų teisių atėmimo taikymas pažeidimo vietos valstybėje narėje

1. Šia direktyva pažeidimo vietos valstybei narei netrukdoma užtikrinti sprendimo dėl vairuotojų teisių atėmimo vykdymo jos teritorijoje ir pagal jos nacionalines taisykles.

2. Jeigu apie sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo, kuriame numatytos papildomos sąlygos, buvo pranešta vairuotojo pažymėjimą išdavusiai valstybei narei pagal 4 straipsnio 1 dalį, pažeidimo vietos valstybė narė gali toliau taikyti tokį sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo savo teritorijoje, iki atitinkamas asmuo įvykdys tokias sąlygas.

3. Tačiau papildomos sąlygos, susijusios su sprendimu dėl vairuotojų teisių atėmimo, apie kurį pranešta pagal 4 straipsnio 1 dalį, laikomos įvykdytomis pažeidimo vietos valstybėje narėje, jeigu vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė teigiamai įvertino, kad atitinkamas asmuo įvykdė sąlygas, taikomas vairuotojo pažymėjimą išdavusioje valstybėje narėje, kad atgautų teisę vairuoti arba vairuotojo pažymėjimą, arba kad galėtų prašyti išduoti naują vairuotojo pažymėjimą. ***Tokiu atveju pažeidimo vietos valstybę narę saisto teigiamas išduodančiosios valstybės narės įvertinimas ir jo poveikis. Todėl pažeidimo vietos valstybė narė papildomų sąlygų nebetaiko. Tačiau pažeidimo vietos valstybė narė gali toliau taikyti sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo savo teritorijoje iki jo galiojimo pabaigos.*** **[27 pakeit.]**

8 straipsnis

Pagrindas taikyti išimtis

1. Vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė nesiima 6 straipsnio 1 dalyje nurodytų priemonių, jei:

a) 5 straipsnyje nurodyta pažyma yra neišsami arba akivaizdžiai neteisinga, o trūkstama arba teisinga informacija nebuvo pateikta pagal šio straipsnio 3 dalį;

b) sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo jau visiškai įvykdytas pažeidimo vietos valstybėje narėje;

c) vairuotojų teisių atėmimo senaties terminas yra pasibaigęs pagal vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės teisės aktus;

d) ~~pagal vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės teisės aktus taikoma privilegija arba neliečiamybė, dėl kurių negalima vykdyti sprendimo dėl vairuotojų teisių atėmimo;~~ **[28 pakeit.]**

e) 6 straipsnio 3 dalyje nurodytų priemonių priėmimo momentu likęs sustabdymo ar apribojimo, taikytino pagal sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo, laikotarpis yra trumpesnis nei vienas mėnuo;

f) įvyko teismo procesas ir pagal pažymą atitinkamas asmuo asmeniškai nedalyvavo teismo posėdyje, po kurio buvo priimtas sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo, išskyrus tuos atvejus, kai pažymoje nurodyta, kad pagal kitus pažeidimo vietos valstybės narės teisės aktuose nustatytus procedūrinius reikalavimus:

   i) atitinkamam asmeniui buvo asmeniškai laiku įteiktas teismo šaukimas ir taip jis buvo informuotas apie numatytą teismo posėdžio, po kurio buvo priimtas sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo, laiką ir vietą arba jis kitomis priemonėmis faktiškai gavo oficialią informaciją apie numatytą to teismo posėdžio laiką ir vietą taip, kad buvo aiškiai nustatyta, jog tas asmuo žinojo apie numatytą teismo posėdį ir buvo laiku informuotas, kad toks sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo gali būti priimtas, net jeigu jis neatvyks į teismo posėdį;

   ii) atitinkamas asmuo, žinodamas apie numatytą teismo posėdį, įgaliojo advokatą, kurį pats atitinkamas asmuo arba valstybė paskyrė jį ginti teismo posėdžio metu ir tas advokatas faktiškai jį gynė teismo posėdyje, arba

   iii) atitinkamas asmuo, jam įteikus sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo ir jį aiškiai informavus apie teisę į pakartotinį bylos nagrinėjimą arba teisę pateikti apeliacinį skundą, kurį nagrinėjant šis asmuo turėtų teisę dalyvauti ir kurie suteiktų galimybę bylą pakartotinai nagrinėti iš esmės, įskaitant naujų įrodymų nagrinėjimą, ir po kurio sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo galėtų būti panaikintas, aiškiai nurodė, kad neginčija sprendimo dėl vairuotojų teisių atėmimo arba per taikomą laikotarpį nepareikalavo pakartotinio bylos nagrinėjimo ir nepateikė apeliacinio skundo;

g) išskirtiniais atvejais, kai remiantis konkrečiais ir objektyviais įrodymais esama pagrįstų priežasčių manyti, kad vairuotojų teisių atėmimo vykdymo užtikrinimas konkrečiomis bylos aplinkybėmis reikštų Chartijoje įtvirtintos pagrindinės teisės pažeidimą.

2. Vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė taip pat gali nuspręsti nustatyti tokį pagrindą taikyti išimtis:

a) sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo yra susijęs su sunkiu kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimu, už kurį, remiantis pagal 4 straipsnio 1 dalį pateikta informacija, pagal vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės teisės aktus nebūtų baudžiama vairuotojų teisių atėmimu;

b) sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo buvo priimtas tik dėl leidžiamo greičio viršijimo, o pažeidimo vietos valstybėje narėje galiojantys greičio apribojimai ***gyvenamosios paskirties keliuose*** buvo viršyti mažiau nei ***30 km/h, o negyvenamosios paskirties keliuose – mažiau nei*** 50 km/h***, su sąlyga, kad greičio apribojimas kelyje, kuriame buvo viršytas greitis, buvo aiškiai nurodytas***; **[29 pakeit.]**

c) pagal vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės teisės aktus atitinkamas asmuo dėl savo amžiaus negali būti laikomas atsakingu už sunkų kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimą, dėl kurio buvo priimtas sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo.

3. Kai vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė ketina konkrečiu atveju nustatyti pagrindą taikyti išimtį pagal 1 arba 2 dalį, ji ~~nedelsdama~~ ***ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo sprendimo taikyti išimtį*** informuoja pažeidimo vietos valstybę narę ir, kai taikytina, paprašo pateikti visą būtiną informaciją, kad galėtų išnagrinėti, ar taikytinas nurodytas pagrindas taikyti išimtį. Pažeidimo vietos valstybė narė ~~nedelsdama~~ ***ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo prašymo*** pateikia prašomą informaciją ir gali nurodyti bet kokią papildomą informaciją ar pastabas, kurios, jos nuomone, yra svarbios. **[30 pakeit.]**

Pagal šią dalį teikiama informacija apima tik tuos asmens duomenis, kurie yra griežtai būtini 1 ir 2 dalims taikyti, ir naudojama tik minėtoms dalims taikyti.

9 straipsnis

Terminai

1. Vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė nedelsdama ir, nepažeidžiant 3 dalies nuostatų, ne vėliau kaip per 15 ***darbo*** dienų nuo tada, kai ji gavo pažymą pagal 5 straipsnio 1 dalį, imasi 6 straipsnio 1 dalyje nurodytų priemonių arba priima sprendimą, kad pagal 8 straipsnį nustatomas pagrindas taikyti išimtį. **[31 pakeit.]**

2. Vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės nacionalinė ryšių palaikymo institucija ~~nedelsdama~~ per sistemą RESPER praneša pažeidimo vietos valstybės narės nacionalinei ryšių palaikymo institucijai apie ***priimtas*** priemones, kurių buvo imtasi pagal 6 straipsnio 1 dalį, arba apie ***priimtą*** sprendimą, kad pagal 8 straipsnį nustatomas pagrindas taikyti išimtį***, ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo jų priėmimo***. **[32 pakeit.]**

3. Jei konkrečiu atveju neįmanoma laikytis 1 dalyje nustatyto termino, vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės nacionalinė ryšių palaikymo institucija ~~nedelsdama bet kokiomis priemonėmis~~ ***ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo to termino pabaigos per*** **RESPER** informuoja pažeidimo vietos valstybės narės nacionalinę ryšių palaikymo instituciją, nurodydama priežastis, dėl kurių nebuvo įmanoma laikytis to termino.

Šio straipsnio 1 dalyje nustatyto termino pabaiga neatleidžia vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės nuo pareigos nedelsiant imtis 6 straipsnio 1 dalyje nurodytų priemonių. **[33 pakeit.]**

10 straipsnis

Valstybių narių tarpusavio konsultacijos

Prireikus valstybės narės, siekdamos užtikrinti veiksmingą šios direktyvos taikymą, ~~tinkamomis priemonėmis ir nedelsdamos~~ ***laiku*** konsultuojasi tarpusavyje. **[34 pakeit.]**

11 straipsnis

Informacija, kurią turi pateikti vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė

Vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės nacionalinė ryšių palaikymo institucija ~~nedelsdama~~ ***ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo sprendimo priėmimo*** informuoja pažeidimo vietos valstybės narės nacionalinę ryšių palaikymo instituciją apie: **[35 pakeit.]**

a) pranešimo apie sprendimą dėl vairuotojų teisių atėmimo gavimą pagal 4 straipsnio 1 dalį;

b) priemones, kurių imtasi pagal 6 straipsnį, kai jos tampa teisiškai privalomos;

c) bet kokį sprendimą, kad pagal 8 straipsnį nustatomas pagrindas taikyti išimtį, ir tokio sprendimo motyvus;

d) bet kokią priemonę, kuria sustabdomas arba nutraukiamas sprendimo dėl vairuotojų teisių atėmimo galiojimas visoje Sąjungoje, ir pagrindines susijusias priežastis, įskaitant aplinkybes, kad atitinkamas asmuo apskundė sprendimą ir buvo priimtas jam palankus sprendimas.

12 straipsnis

Informacija, kurią turi pateikti pažeidimo vietos valstybė narė

Pažeidimo vietos valstybės narės nacionalinė ryšių palaikymo institucija ~~nedelsdama~~ ***ne vėliau kaip per 10 dienų nuo sprendimo priėmimo*** informuoja vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės nacionalinę ryšių palaikymo instituciją apie: **[36 pakeit.]**

a) ~~bet kokias~~ ***visas*** aplinkybes, turinčias įtakos sprendimui dėl vairuotojų teisių atėmimo***, įskaitant visą svarbią informaciją apie tai, ar valstybėje narėje, kurioje padarytas pažeidimas, jau įvykdytos bet kokios papildomos nustatytos sąlygos dėl vairuotojų teisių atėmimo***; **[37 pakeit.]**

b) sprendimo dėl vairuotojų teisių atėmimo įvykdymą pažeidimo vietos valstybėje narėje.

13 straipsnis

Pareiga informuoti atitinkamą asmenį

1. Gavusi pranešimą pagal 4 straipsnio 1 dalį ir priėmusi priemones pagal 6 straipsnio 1 dalį, vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė ~~nedelsdama~~ ***ne vėliau kaip per septynias darbo dienas nuo pranešimo gavimo pagal 4 straipsnio 1 dalį arba numatytų priemonių priėmimo pagal 6 straipsnio 1 dalį*** informuoja atitinkamą asmenį savo nacionalinės teisės aktuose nustatyta tvarka. **[38 pakeit.]**

2. Pagal 1 dalį pateiktinoje informacijoje turi būti nurodyti bent tokie duomenys:

a) kai informacija pateikiama gavus pranešimą pagal 4 straipsnio 1 dalį:

   i) vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės ir pažeidimo vietos valstybės narės kompetentingų valdžios institucijų, atsakingų už sprendimo dėl vairuotojų teisių atėmimo vykdymo užtikrinimą, pavadinimai***, pašto adresai, telefono numeriai, internetiniai adresai ir el. pašto adresatai*** ir **[39 pakeit.]**

   ii) teisių gynimo priemonės, kuriomis galima pasinaudoti pagal vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės teisės aktus, įskaitant teisę būti išklausytam;

b) kai informacija pateikiama priėmus priemones pagal 6 straipsnio 1 dalį:

   i) išsami informacija apie priemones, kurių ėmėsi vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė;

   ii) teisių gynimo priemonės, kuriomis galima pasinaudoti pagal vairuotojo pažymėjimą išdavusios valstybės narės teisės aktus, įskaitant teisę apskųsti tokias priemones.

14 straipsnis

Teisių gynimo priemonės

1. Valstybės narės užtikrina tinkamas teisių gynimo priemones dėl sprendimų ar priemonių, kurių imtasi remiantis šios direktyvos nuostatomis, kurios būtų lygiavertės priemonėms, kurias galima taikyti panašiose nacionalinėse bylose. Jos imasi tinkamų priemonių siekdamos užtikrinti, kad informacija apie tokias teisių gynimo priemones būtų pateikiama tinkamu laiku, kad būtų užtikrinta galimybė jomis veiksmingai pasinaudoti.

2. Sprendimas dėl vairuotojų teisių atėmimo, apie kurį pranešta pagal 4 straipsnio 1 dalį, gali būti apskųstas tik ieškiniu, pareikštu pažeidimo vietos valstybėje narėje.

3. Pažeidimo vietos valstybė narė ir vairuotojo pažymėjimą išdavusi valstybė narė informuoja viena kitą apie teisines priemones, kurias prašoma taikyti dėl sprendimų ar priemonių, priimtų pagal šią direktyvą.

15 straipsnis

Nacionalinės ryšių palaikymo institucijos

1. Iki ... [šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę data] kiekviena valstybė narė šios direktyvos tikslais paskiria nacionalinę ryšių palaikymo instituciją.

2. Valstybės narės užtikrina, kad jų atitinkamos nacionalinės ryšių palaikymo institucijos bendradarbiautų su kompetentingomis valdžios institucijomis, atsakingomis už sprendimų dėl vairuotojų teisių atėmimo, priimtų už sunkius kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimus, vykdymo užtikrinimą, visų pirma siekdamos užtikrinti, kad visa būtina informacija būtų dalijamasi laiku ir kad būtų laikomasi ~~9 straipsnyje~~ ***šioje direktyvoje*** nustatytų terminų. **[40 pakeit.]**

3. Valstybės narės informuoja Komisiją apie nacionalines ryšių palaikymo institucijas, paskirtas šios direktyvos tikslais. Komisija visoms valstybėms narėms suteikia galimybę susipažinti su pagal šį straipsnį gauta informacija, paskelbdama ją ***RESPER ir CBE portale, kai jis pradės veikti. Iki tol tą informaciją Komisija skelbia*** savo interneto svetainėje. **[41 pakeit.]**

16 straipsnis

Statistika

Valstybės narės nuolat renka išsamius statistinius duomenis apie šios direktyvos taikymą ir kasmet juos siunčia Komisijai. Šie statistiniai duomenys apima:

a) pagal 4 straipsnio 1 dalį pateiktų pranešimų, suskirstytų pagal valstybes nares, į kurias kreiptasi, skaičių;

aa) **atitinkamiems asmenims pateiktų pranešimų skaičių; [42 pakeit.]**

b) pagrindo taikyti išimtis atvejų skaičių, įskaitant faktiškai pritaikytus pagrindo taikyti išimtį atvejus, suskirstytus pagal pranešančiąją valstybę narę;

c) laiką, reikalingą ***perduoti*** informacijai apie ***kiekvieną priimtą*** sprendimą dėl pagrindo taikyti išimtis ~~perduoti~~; **[43 pakeit.]**

ca) **tai, kiek kartų reikėjo pagrįsti, kodėl vėluojama; [44 pakeit.]**

d) teisių gynimo priemonių, kurias buvo prašoma taikyti dėl priemonių, kurių imtasi pagal 6 straipsnio 1 dalį, skaičių.

Iki ... [vieni metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos] valstybės narės pateikia Komisijai naujausią informaciją apie galiojančias taisykles, susijusias su sankcijomis, kurios taikomos pagal jų teisinę sistemą už sunkius kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimus. Valstybės narės per tris mėnesius informuoja Komisiją apie bet kokį esminį tų sankcijų pakeitimą, papildydamos anksčiau perduotą informaciją. Iki ... [18 mėnesių po šios direktyvos įsigaliojimo dienos] Komisija visomis oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis paskelbia pagal šią dalį gautos informacijos apžvalgą Tarpvalstybinio keitimosi informacija apie kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimus portale (CBE portale), sukurtame pagal Direktyvos (ES) 2015/413 8 straipsnį. Tuo atveju, kai valstybėje narėje įdiegta sistema keičiama iš esmės, Komisija atnaujina apžvalgą per 3 mėnesius nuo informacijos gavimo dienos. [45 pakeit.]

17 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda komitetas vairuotojo pažymėjimų klausimais, įsteigtas pagal [NAUJOSIOS DIREKTYVOS DĖL VAIRUOTOJO PAŽYMĖJIMŲ] 22 straipsnį. Tas komitetas – tai komitetas, apibrėžtas Reglamente (ES) Nr. 182/2011.

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

Kai komiteto nuomonei gauti būtina rašytinė procedūra, tokia procedūra laikoma baigta be rezultato, jei per nuomonei pateikti nustatytą laikotarpį taip nusprendžia komiteto pirmininkas arba to prašo paprastoji komiteto narių dauguma.

Jei komitetas nuomonės nepateikia, Komisija įgyvendinimo akto nepriima ir taikoma Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnio 4 dalies trečia pastraipa.

18 straipsnis

Ryšys su kitais teisės aktais

1. Ši direktyva neturi įtakos teisėms ir pareigoms, kylančioms iš šių teisės aktų:

a) Tarybos pamatinio sprendimo 2008/947/TVR;

b) Tarybos pamatinio sprendimo 2005/214/TVR;

c) įtariamųjų ir kaltinamųjų teisėms, numatytoms Europos Parlamento ir Tarybos direktyvose 2010/64/ES, 2012/13/ES, 2013/48/ES, (ES) 2016/343, (ES) 2016/800 ir (ES) 2016/1919.

2. Valstybės narės gali sudaryti dvišalius ar daugiašalius susitarimus su kitomis valstybėmis narėmis arba nustatyti tvarką po [MMMM MM DD], jei tokie susitarimai ar tvarka leidžia išplėsti arba papildyti šios direktyvos tikslus ir padeda supaprastinti ar dar labiau palengvinti procedūras, kuriomis užtikrinamas sprendimų dėl vairuotojų teisių atėmimo už sunkius kelių eismo saugumo taisyklių pažeidimus, padarytus kitoje valstybėje narėje nei ta, kuri atitinkamam asmeniui išdavė vairuotojo pažymėjimą, galiojimas visoje Sąjungoje.

19 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliotų įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo ~~[MMMM MM DD~~ ***... [vieni metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos***]. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą. **[46 pakeit.]**

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Iki ~~[MMMM MM DD~~ ***... [15 mėnesių po šios direktyvos įsigaliojimo dienos***] valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų pagrindinių nacionalinės teisės aktų nuostatų tekstą. **[47 pakeit.]**

20 straipsnis

~~Taikymo ataskaita~~ *Peržiūra* [48 pakeit.]

Iki ~~[įsigaliojimas + 5~~ ***... [penkeri*** metai ***po šios direktyvos įsigaliojimo dienos***], o vėliau kas penkerius metus Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą dėl šios direktyvos įgyvendinimo, įskaitant jos poveikį kelių eismo saugai. ***Ataskaitoje pateikiami valstybių narių statistiniai duomenys apie šioje direktyvoje nustatyto mechanizmo naudojimą, taip pat apie kliūtis ir sritis, kuriose galima būtų padaryti patobulinimų.*** Prireikus kartu su ataskaita ~~pateikiami pasiūlymai dėl šios direktyvos pakeitimų~~ ***pateikiamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriuo iš dalies keičiama ši direktyva***. **[49 pakeit.]**

21 straipsnis

Įsigaliojimas ~~ir taikymas~~ **[50 pakeit.]**

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

22 straipsnis

Adresatai

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta …

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkė	*Pirmininkas / Pirmininkė*